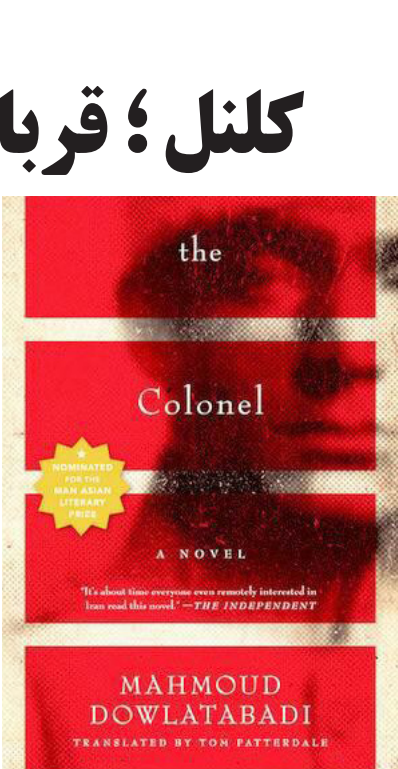


نمایش
«رزمایش شاید عاشقانه»
در روی صحنه

فرهنگی و هنری



محمود دولت‌آبادی با ابراز بی‌اطلاعی از انتشار فابلی که با عنوان نسخه صوتی رمان «زوال کلنل» منتشر شده، به این موضوع شدیداً اعتراض کرد.

پس از انتشار نسخه‌های از رمان «زوال کلنل» در ایران که دولت‌آبادی آن را نسخه‌های جعلی خواند، اخیراً فابلی صوتی منتشر شده که در ابتدای آن و در معرفی‌اش گفته می‌شود: کتاب «زوال کلنل» نوشته محمود دولت‌آبادی، کاری از مجله اینترنتی …؛ این در حالی است که رمان «زوال کلنل» که با عنوان «کلنل» به چند زبان ترجمه شده از سال ۱۳۸۷ در انتظار کسب مجوز نشر است و از چاپ در ایران بازمانده است.

این نویسنده در واکنش به این موضوع با بیان این‌که

نمایش «رزمایش شاید عاشقانه» نوشته مسعود ترابی و به کارگردانی کامبیز نیک آمیز از ۲۴ فروردین ماه لغایت ۱۵ اردیبهشت ماه ساعت ۲۰ در تماشاخانه سه نقطه روی صحنه می‌رود. نمایش «رزمایش شاید عاشقانه» به کارگردانی کامبیز نیک آمیز و با بازی سوکل نواب صفوی، فاطمه روشنی، مه‌ران محمدی، علی پیله ور، مهدی راستی، مریم بابایی، پریسا سلمانی و کامبیز نیک‌آمیز از ۲۴ فروردین ماه در تماشاخانه سه نقطه روی صحنه می‌رود.
علاقه‌مندان به تماشای این نمایش می‌توانند به تماشاخانه سه نقطه به آدرس بلوار کشاورز، خیابان کبکانیان، نبش کوچه مرتضی زاده، پلاک ۱۲ مراجعه کنند.

گزارش مستقل پیرامون حاشیه‌های رمان کلنل

کلنل ؛ قربانی جنایات ادبی محمود دولت آبادی

عنوان «زوال کلنل» را توقیف کردند حدود ۴۷۰۰ نسخه بیش‌تر در دسترس نبود و بقیه را بخش کرده بودند. این طرف آن طرف شنیده می‌شود این کتاب جعلی که فروخته می‌شود اصل است. همان روزهایی که این اتفاق افتاده بود گفتم این کتاب جعلی است و «کلنل» عملاً دارد قربانی یک بازی کثیف می‌شود.

او در ادامه تأکید کرد: به این ترتیب کتاب جعلی هیچ دخلی به «کلنل» – که باید در کشور ما ایران منتشر شود – ندارد. نثر من امضای من است. خوانندگان من هم توجه دارند که نثر آثار من از چه رنگی است و مطمئناً تشخیص می‌دهند که این نثر، ترجمه جعلی و تحریف‌شده‌ای است که آن را پس زده‌اند، پس می‌زنند و من از آن‌ها می‌خواهم آن را پس بزنند. این کتاب که به شکل قاچاقی منتشر شده هیچ ربط و دخلی به اصل کتاب ندارد. امیدوارم اصل کتاب منتشر شود و این حواشی نکبت‌بار کنار زده شود. این نویسنده درباره این‌که در نسخه جعلی و غیرقانونی منتشرشده، آیا نشر گردون کتاب را چاپ کرده است، گفت: من نمی‌دانم و هیچ اطلاعی ندارم. ولی هر کسی که این کار را کرده تحت پیگرد قرار می‌گیرد. من وکیل گرفته‌ام و امیدوارم کار را تا شناختن ریشه‌های این دسیسه پیش برد. دولت‌آبادی در ادامه درباره آخرین وضعیت مجوز نشر این کتاب و اظهارنظر مدیر اداره کتاب که نتیجه‌نهایی‌اش درباره مجوز نشر «کلنل» بعد از تعامل با معاونت فرهنگی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و ناشر کتاب اعلام خواهد شد، گفت: برای گفت‌وگو دعوت روشنی نشده است. به گوشم خورده که احیاناً می‌خواهند این کار را بکنند. هر وقت برای گفت‌وگو یا به قسول امروزی‌ها تعامل از من دعوت شود، آماده هستم. او همچنین درباره نسخه‌ای که در دولت جدید برای کسب مجوز نشر به وزارت ارشاد ارائه شده است، گفت: در پی‌نوشت کتاب توضیح داده‌ام وقایع به



۳۵– ۳۶ پیش مربوط می‌شود و نوشتنش به ۳۰ سال پیش برمی‌گردد. زمان حرکت می‌کند و این کتاب هم متوجه زمان و موقعیت خاصی است.

رمان «کلنل» در ایران با نام «زوال کلنل» در سال ۸۷۷ از سوی نشر چشمه برای کسب مجوز نشر ارائه شده بود و در دولت جدید هم دوباره به اداره کتاب وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی ارائه شده، اما هنوز مجوز انتشار نگرفته است. این کتاب ابان‌ماه سال ۹۲ برنده جایزه «پان میخائلسکی» ۲۰۱۳ سوئیس شد. دولت‌آبادی همچنین با نسخه ترجمه این رمان نامزد جایزه ادبی آمریکا برای بهترین کتاب ترجمه به زبان انگلیسی بود و نامش در فهرست نامزدهای اولیه جایزه بوکر آسیا نیز قرار گرفت.

دبیر جشنواره تئاتر فجر و تئاتر کودک و نوجوان کیست؟

مدیرکل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی اعلام کرد که دبیر جشنواره‌های تئاتر فجر و تئاتر کودک و نوجوان به زودی انتخاب و معرفی می‌شوند.

مهدی شفیعی، مدیرکل هنرهای نمایشی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، درباره وضعیت انتخاب و معرفی دبیر سی و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر که در اسفندماه سال ۹۵ اعلام کرد بود تا پایان فروردین ماه سال ۹۶ انجام می شود گفت: همانطور که پیش از این نیز اعلام کرده بودیم روند انتخاب دبیر سی و ششمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر در دست انجام است و تا پایان فروردین ماه سال جاری دبیر این دوره از جشنواره نیز انتخاب و معرفی می شود.

وی درباره وضعیت انتخاب و معرفی دبیر بیست و چهارمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان نیز اظهار کرد: اعتماد بر این است که وقتی جشنواره تئاتر کودک و نوجوان در شهر همدان برگزار می‌شود، صرف تا صد تصمیم‌گیری‌های مرتبط با جشنواره نیز باید در استان انجام شود. از این رو دبیر جشنواره نیز می‌تواند از سوی استان همدان انتخاب شود، هر چند کار مشورتی نیاز باشد ارائه می‌دهیم.

مدیرکل هنرهای نمایشی یادآور شد: بعد از تعطیلات نوروز ۹۶ جلساتی با مدیرکل ارشاد استان همدان داشتیم. گویا اداره کل ارشاداستان همدان با چند تن از دوستان برای دبیری بیست و چهارمین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان جلساتی را داشتند و به زودی جمع بندی نهایی را اعلام می‌کنند.

سعیدی اسدی دبیری سی و پنجمین جشنواره بین‌المللی تئاتر فجر و شهرام کرمی دبیری بیست و سومین جشنواره بین‌المللی تئاتر کودک و نوجوان را عهده دار بودند.

مالاریا؛ برنده جشنواره فیلم‌های شرقی ژنو

فیلم «مالاریا» ساخته پرویز شهبازی و به تهیه‌کنندگی مسعود دریای موفق به کسب تندیس طلایی بهترین فیلم از جشنواره فیلم‌های شرقی ژنو شد.

مراسم اختتامیه دوازدهمین جشنواره فیلم‌های شرقی ژنو در کشور سوئیس در حالی برگزار شد که فیلم «مالاریا» نماینده سینمای ایران به صورت مشترک با فیلم «هنرمند برآوو» محصول فرانسه و ارمنستان جایزه بهترین فیلم این رویداد سینمایی را از آن خود کردند.

فیلم «مالاریا» اولین حضور بین‌المللی خود در بخش افق‌های جشنواره بین‌المللی فیلم ونیز تجربه کرد و پس از آن در چندین جشنواره سینمایی از جمله بوسان، شیکاگو، استکهلم، اسب طلایی تایوان، جشنواره‌ی «فوروم ژایماژ» فرانسه و جشنواره بلگراد در کشور صربستان حضور داشته است و جایزه بزرگ بهترین فیلم جشنواره «ورشو» لهستان و جایزه بهترین کارگردانی از جشنواره «اکا» در کشور بتنگلادش را نیز کسب کرده است.

داستان فیلم «مالاریا» که در آن ساعد سهیلی، ساغر قناعت، آذرخش فرحانی، آزاده نامداری، علی استادی و سیامک ادیب بازی می‌کنند، درباره دختر و پسری است که در تهران‌گردی‌های خود با مردی برخورد می‌کنند که مشکلی دارد. آن‌ها سعی می‌کنند راه حلی برای این مشکل پیدا کنند. پخش جهانی «مالاریا» بر عهده کمپانی «دریم لب فیلمز» با مدیریت نسرین میرشب است. دوازدهمین جشنواره فیلمه‌های شرقی ژنو از تاریخ اول تا نهم آوریل در کشور سوئیس برگزار شد

پولیتزر؛ برندگان خود را شناخت



دومین بار برنده جایزه پولیتزر شد. در این میان جایزه پولیتزر برای آثار غیرداستانی برای کتاب «بیرون کردن مستاجر؛ فقر و سود در شهر آمریکایی» به متیو دزموند رسید و هشام مطر برای کتاب «بازگشت» جایزه پولیتزر در زمینه بهترین زندگینامه را از آن خود کرد. جایزه پولیتزر معتبرترین افتخار در زمینه روزنامه‌نگاری در آمریکا به شمار می‌رود. در بخش جوایز روزنامه‌نگاری دلی نیوز نیویورک و پلنفرم آنلاین روزنامه‌نگاری تحقیقی «پروپابلیکا» برای پوشش دادن اخبار سوءرفتار پلیس نیویورک با اقلیت‌های فقیر جامعه، جایزه پولتزر در رشته خدمات عمومی روزنامه‌نگاری در دریافت کردند. دیوید فرتولد از روزنامه واشنگتن‌پست برای «آفرینش مدلی برای خبرنگاری شفاف در پوشش اخبار کمپین تبلیغاتی ترامپ» در زمینه جایزه پولیتزر در شدند.

۵

چهارشنبه ۲۳ فروردین ■ شماره ۱۱۸

ستون یاد

صدایش عطر باران بود

و بوی شالیزار

الهام رئیسی‌فرادنبه – روزنامهنگار



صدایش صدای مردم کوهستان و شالیزار، صدای کشاورزهای رنج‌دیده‌ی گیلان بود.

«پس از باران» هر بار صدایش در دل درختان شمال خواهد رقصید.

فریدون پوررضا در ۳ مهر ۱۳۱۱ در لشت نشا متولد شد و در ۲۳ فروردین ۱۳۹۱ در شهر رشت چشم از جهان فرو بست. تحصیلات ابتدایی را در مدرسه ناصر خسرو به پایان رساند و سپس در مغازه پدر به آرایشگری پرداخت. او از استادان آواز یونس دردشتی، سعادت‌مد قمی وغلامحسین ننان آواز ایرانی را آموخت و در سال ۱۳۳۳ کارتوزیه را به همراه علی به کیش آغاز نمود. او در همان سال نمایشنامه‌ای برای تئاتر و اجرای آن در سالن سینمای لشت نشا نگاهشت.

شش سال بعد در آزمون خوانندگی رادیو گیلان رتبه اول را کسب کرد و به طور رسمی به عنوان خواننده شروع به کار نمود. از اردیبهشت ۱۳۵۰ همکاری با تلویزیون را آغاز کرد؛ و در همان سال به عنوان پژوهشگر آواهای بومی و با همراهی مشاهیر فرهنگی و هنری ایران سیمین دانشور، محیط طباطبائی، منوچهر آتشی، محمود عنایت، ایرج افشار و دیگر استادان برجسته دانشگاه تهران به لندن سفر کرد.

وی در سال ۱۳۴۷ همکاری اش را با اداره کل فرهنگ و ارشاد اسلامی ایران به عنوان کارشناس موسیقی آغاز و در همان سال کنسرتی رادر رشت برگزار نمود. از آن تاریخ به بعد به ترتیب در شیراز، همدان، آلمان، رشت و تهران به اجرای برنامه و کنسرت پرداخت. دو کاست می‌گیلان و گیله لو آثار بعد از انقلاب اوست. در سال ۱۳۷۹ تیتراژ و متن سریال پس از باران را اجرا و یک سال بعد مقام اول موسیقی در فیلم و سریال‌های کشور را از آن خود کرد.

فریدون پوررضا برداشتی متفاوت از موسیقی فولکلور ارائه کرده است. او از ملودی‌های دیلمان، گالش و گیلک در این راه استفاده کرد. او با تحقیق در زمینه موسیقی، بسیاری از ظرفیت‌های موسیقی گیلان را رشد داد و به گیلان و ایران معرفی نمود.

زنده یاد «فریدون پوررضا» در طول سال‌هایی که آواز تدریس می‌کرد، شاگردان زیادی نیز تربیت کرد. شاگردانی که از سراسر گیلان به دیدارش می‌آمدند تا گوشه‌ای از این گنجینه آوازهای بومی و ملی را بیاموزند. به سراغ یکی از شاگردان استاد رفتم که امروز برای خودش در عرصه موسیقی محلی و ملی، نام و جایی پیدا کرده است و کنسرت‌هایش در شهرهای مهم جهان برگزار می‌شود. «سعید جعفرزاده احمد سرگورایی» که چند سالی می‌شود به «پرواز همای» تغییر نام داده است.

خواننده فولکلور، استاد فریدون پور رضای گیلانی برای نه تنها گیلانی‌ها که برای بیشتر ایرانی‌ها خواننده شناخته شده‌ای است.۲۳ فروردین از این دیار رفت. اما دریغ که جای این‌ها کسی نمی‌آید. درست آن بود –حزین چند دهه که او می‌خواند –ده‌ها کس مانند او می‌آمدند و پرورش می‌یافتند و چرا جامعه مانند این‌ها را پرورش نمی‌دهد و به جایشان بسیار فوتبالیست می‌آید! ترانه‌های استاد را که گوش می‌دهی به اهمیت کار او پی می‌بری؛ بومیت و محیط زیست، کار و کشاورزی و مهر و عشق و دوستی و زندگی و شادی و… که میوه‌اش تندرستی و پیشرفت سرزمین،کار او کوچک بود.

کتابخانه‌ای برای زندگی بهتر

بهترین رمان جنایی ۲۰۱۶ بریتانیا در ایران منتشر شد

رمان «رهایت می‌کنم» اثر کلر مکینتاش به

عنوان پرفروش‌ترین رمان جنایی سال گذشته بریتانیا در ایران ترجمه و منتشر شد.

رمان «رهایت می‌کنم» که به عنوان بهترین رمان جنایی سال بریتانیا معرفی شد، در رقابت با «هری پاتر» اثر جی‌کی رولینگ توانست این رتبه را به دست بیاورد.

کلر مکینتاش نویسنده این اثر تا سال ۲۰۱۱ پلیس بود و با نخستین رمان پلیسی خود، یعنی «رهایت می‌کنم» جایزه بهترین رمان جنایی سال ۲۰۱۶ را به دست آورد. «رهایت می‌کنم» پس از انتشار به سرعت جزء پرفروش‌ترین‌های



نیویورک‌تایمز و آمازون و ساندی تایمز شد. این داستان درباره زنی است که دخترش را در یک حادثه جنایی از دست می‌دهد و پس از آن به منطقه‌ای در ولز برای زندگی می‌رود. این اتفاق زمانی رخ می‌دهد که کارگاهی مسئول رسیدگی به این پرونده شده است. رمان بعدی این نویسنده با نام «می‌بینمت» هم به‌زودی از سوی انتشارات میلکان چاپ و منتشر خواهد شد.

در بخشی از متن کتاب می‌خوانیم:

من چیزی نمی‌گم و به‌نظر می‌رسه احتیاجی به جواب نداره.

«شما زن‌ها فکر می‌کنین می‌تونین تنهایی دووم بیارین. فکر می‌کنین به مردها احتیاجی ندارین. ولی وقتی ما مردها تنها می‌ذاریمتون، کاملاً به‌درد نخورین. همه‌تون مثل همین. دروغاتون! با خدا. دروغایی که شما زن‌ها می‌گین. یکی پشت اون یکی زبون‌تون رو تگون می‌دین، یه حرفی می‌زنین و منظورتون حرف دیگه‌س.»

احمق بودم که فکر می‌کردم می‌تونم از گذشته فرار کنم. هر چقدر تند فرار کنم، هر چقدر هم دور برم، باز هیچ‌وقت نمی‌تونم ازش جلو بیقیتم.
نشر میلکان این رمان را با ترجمه نیلوفر بیات و قیمت ۲۶ هزار تومان منتشر کرده است.

افزایش ناشران خارجی در نمایشگاه کتاب

نشست هم‌اندیشی و تبادل نظر ناشران و نمایندگی‌های خارجی با حضور تعدادی از مسئولان، مدیران کمیته‌های نمایشگاه و ناشران خارجی در سرای اهل قلم برگزار شد. به نقل از ستاد امور رسانه‌ای و خبری سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران، حجت‌الاسلام مهدوی‌راد، سخن‌گوی هیأت نظارت بر نشر در این جلسه با اشاره به اهمیت برگزاری نمایشگاه کتاب تهران گفت: نمایشگاه کتاب مهم‌ترین رویداد فکری و فرهنگی و تمدنی هر کشور است و شاهد آن هستیم که همه کشورها با تمامی مشکلات و گرفتاری‌هایی که دارند، نمایشگاه کتاب را برگزار می‌کنند تا توانمندی‌های فرهنگی خود را به نمایش بگذارند.

داود موسایی، مدیر کمیته ناشران خارجی نمایشگاه، نیز در پایان با ارائه گزارش از فعالیت‌های انجام‌شده عنوان کرد: از تمام کسانی که در سال‌های گذشته در برپایی این بخش از نمایشگاه مشارکت داشته‌اند باید تشکر کرد و جا دارد اینجا از حامد میرزابابایی، رئیس هیأت مدیره ناشران بین‌الملل، به دلیل تلاش‌هایش در این بخش تشکر ویژه داشته باشیم. او افزود: جاناتمی غرقه‌ها به مانند سال گذشته انجام شده و در حال حاضر سازه بخش بین‌الملل آماده شده است. اکانت کاربری برنامه نیلسون نیز در حال فراهم شدن است. با این نبرافزار تمامی کتاب‌ها را از طریق این نرم‌افزار برای حضور در نمایشگاه کتاب تهران بررسی خواهیم کرد.

موسایی با اشاره به گمرک نمایشگاه کتاب تهران گفت: خوشبختانه با همکاری گمرک جمهوری اسلامی ایران، محموله‌های کتاب در هیچ جای دیگری بررسی نمی‌شوند و صرفاً در شهر آفتاب باز خواهند شد.

مدیر کمیته ناشران خارجی سی‌امین نمایشگاه بین‌المللی کتاب تهران با اشاره به برنامه ویژه برای ناشران عرب گفت: امسال تصمیم گرفتیم‌تا ناشران و نمایندگان ناشران عرب حضور پررنگ‌تری در نمایشگاه داشته باشند. آن‌ها می‌توانند به مدت دو روز هر شبستی را که بخواهند در نمایشگاه داشته باشند. وی با اشاره به تعداد ناشران ثبت‌نام شده در بخش بین‌الملل گفت: ۴۶ ناشر لاتین و ۹۰ ناشر و نمایندگی نشر عربی ثبت‌نام قطعی خود را انجام داده‌اند که نسبت به سال گذشته افزایش داشته است. سی‌امین نمایشگاه کتاب تهران از تاریخ ۱۳ تا ۲۳ اردیبهشت‌ماه در شهر آفتاب برگزار خواهد شد.